XXXIII

Ansiedad lingüística y su relación con la producción oral en Inglés en estudiantes universitarios beneficiarios de Beca 18 en una universidad licenciada

Johanna Maria Reyes Malca

XXXIII

Ansiedad lingüística y su relación con la producción oral en Inglés en estudiantes universitarios beneficiarios de Beca 18 en una universidad licenciada

Johanna Maria Reyes Malca

RESUMEN

El presente capítulo de revisión narrativa examina la relación entre la ansiedad lingüística y la producción oral en inglés en estudiantes universitarios beneficiarios del programa Beca 18 en una universidad licenciada peruana. A través de la síntesis de literatura científica reciente, se analiza cómo las dimensiones afectivas y cognitivas del aprendizaje de lenguas —como la aprensión comunicativa y el miedo a la evaluación negativa— se ven exacerbadas por las brechas educativas previas y los factores socioemocionales de la vulnerabilidad socioeconómica. Los resultados evidencian que niveles elevados de ansiedad bloquean los procesos cognitivos de formulación del habla, reduciendo la fluidez, la participación activa en clase y generando un círculo vicioso de inhibición comunicativa. La discusión profundiza en la necesidad de superar los métodos pedagógicos punitivos tradicionales mediante la implementación de enfoques comunicativos, climas de aula empáticos y programas de tutoría integral y apoyo socioemocional por parte de las instituciones universitarias. Se concluye que mitigar esta barrera afectiva es un factor determinante para garantizar el éxito académico, la retención y la empleabilidad de los becarios, evitando que el dominio del idioma extranjero actúe como un mecanismo silencioso de exclusión social y profesional en la educación superior universitaria.

Palabras clave: Ansiedad lingüística, producción oral en inglés, estudiantes universitarios, Beca 18, universidades licenciadas.

INTRODUCCIÓN

El dominio del idioma inglés se ha convertido en una competencia transversal indispensable en la educación superior universitaria contemporánea, vinculándose estrechamente con la movilidad académica, el acceso a información científica actualizada y la inserción laboral competitiva. Diversos organismos internacionales y autores señalan que el bilingüismo incrementa sustancialmente las oportunidades de inserción profesional en mercados globalizados, transformándose en un eje fundamental para el desarrollo socioeconómico de los profesionales del siglo XXI (Bendezú, 2022). En el contexto peruano, el Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo (Pronabec), a través de la iniciativa Beca 18, ha permitido que miles de jóvenes talentosos en situación de pobreza y pobreza extrema accedan a universidades licenciadas (Pronabec, 2020). No obstante, la transición hacia la educación superior expone a estos alumnos a asimetrías estructurales previas, evidenciando una brecha educativa significativa, especialmente en el dominio y aprendizaje de lenguas extranjeras debido a las deficiencias históricas de la educación básica regular en zonas vulnerables (Meza & Quispe, 2022).

En este escenario de exigencia académica, la producción oral en inglés suele ser el área donde se manifiesta con mayor intensidad la ansiedad lingüística, constructo fundamental definido originalmente por Horwitz et al. (1986) como un complejo de autopercepciones, creencias, sentimientos y conductas relacionados con la clase de lengua extranjera que surgen de la unicidad del proceso de aprendizaje de idiomas. Investigaciones contemporáneas reafirman que este fenómeno psicológico actúa como una barrera cognitiva y afectiva que obstaculiza la fluidez verbal (MacIntyre & Gardner, 1994; Tasa & Villanueva, 2024). En los beneficiarios de Beca 18, esta problemática se ve frecuentemente exacerbada por factores psicosociales adicionales, tales como el síndrome del impostor, el desarraigo cultural al migrar de sus regiones de origen, las limitaciones técnicas de la enseñanza escolar previa y la constante presión por mantener el rendimiento académico y los altos promedios exigidos por el programa estatal para conservar el beneficio (Arias, 2023).

Asimismo, la literatura reciente subraya que la adaptación a un entorno universitario urbano y altamente competitivo genera un desgaste emocional adicional que repercute directamente en la autoeficacia comunicativa de los estudiantes (Alarcón & Mendoza, 2021). Cuando el estudiante se enfrenta a la obligación de interactuar en una lengua extranjera frente a sus pares y docentes, experimenta episodios de aprensión y miedo a la evaluación negativa que bloquean su participación activa en el aula, limitando su

desarrollo competencial integral.

A pesar de la relevancia del tema y de los esfuerzos estatales por democratizar la educación superior mediante becas inclusivas, la literatura científica sobre cómo la ansiedad lingüística incide específicamente en la producción oral de poblaciones vulnerables subvencionadas en el Perú sigue siendo fragmentada e insuficiente (Meza & Quispe, 2022). La mayoría de los estudios se han enfocado en muestras de universidades privadas o sectores urbanos privilegiados, dejando un vacío analítico respecto a las particularidades socioemocionales de los becarios. Por ello, el presente artículo de revisión narrativa tiene como objetivo examinar y sintetizar la evidencia empírica disponible entre 2016 y 2026 respecto a la relación entre la ansiedad lingüística y la producción oral en inglés en estudiantes universitarios beneficiarios de Beca 18 en una universidad licenciada, aportando un marco de análisis crítico para futuras intervenciones pedagógicas y psicológicas orientadas a la retención y el éxito académico.

METODOLOGÍA

Este estudio adopta un enfoque cualitativo de tipo revisión narrativa de literatura científica, orientado a identificar, analizar y sintetizar la producción académica reciente sobre la ansiedad lingüística y la expresión oral en inglés en contextos de vulnerabilidad socioeconómica y educación superior. Este diseño metodológico resulta idóneo para examinar fenómenos complejos y multifactoriales donde la evidencia se encuentra dispersa, permitiendo al investigador integrar perspectivas teóricas divergentes y construir un panorama comprensivo del estado del arte (Grant & Booth, 2009; Torraco, 2016).

Para la recolección de información se realizó una búsqueda exhaustiva y rigurosa en bases de datos académicas de alto impacto e indexación internacional, tales como Scopus, SciELO, Web of Science, Redalyc y Google Académico. La estrategia de búsqueda empleó descriptores normalizados en español e inglés combinados sistemáticamente mediante operadores booleanos y truncadores: ("ansiedad lingüística" OR "foreign language classroom anxiety") AND ("producción oral" OR "speaking skills" OR "oral production") AND ("inglés" OR "English") AND ("estudiantes universitarios" OR "undergraduate students") AND ("Beca 18" OR "vulnerabilidad socioeconómica" OR "becarios"). Asimismo, se ajustaron las ecuaciones de búsqueda a los requerimientos

sintácticos específicos de cada plataforma digital para optimizar la recuperación de documentos relevantes (Booth et al., 2021).

Se establecieron criterios de selección transparentes y delimitados para asegurar la calidad y pertinencia del corpus documental. Los criterios de inclusión comprendieron: (a) artículos originales de investigación, revisiones sistemáticas y tesis de posgrado publicadas entre los años 2016 y 2026; (b) estudios centrados exclusivamente en población universitaria; (c) literatura que abordara de manera explícita el constructo de ansiedad lingüística y su impacto en las habilidades orales; y (d) publicaciones redactadas en idioma español e inglés. Por el contrario, se excluyeron editoriales, cartas al editor, opiniones de expertos sin rigor metodológico comprobable y estudios enfocados de manera exclusiva en educación básica regular o en la enseñanza de lenguas extranjeras distintas al inglés (Creswell & Creswell, 2018).

El proceso de selección de los documentos comprendió fases sucesivas de filtrado. En una primera etapa, se procedió a la revisión minuciosa de títulos y resúmenes para descartar duplicados y registros no pertinentes. En la segunda etapa, se ejecutó una lectura crítica a texto completo de los artículos seleccionados para verificar su adecuación metodológica y temática con los objetivos de la investigación. La síntesis de la información recopilada se estructuró de manera temática, agrupando los hallazgos empíricos y teóricos en torno a tres ejes fundamentales: las tipologías de ansiedad en el aula, los factores desencadenantes específicos en estudiantes becarios y los efectos directos sobre la fluidez y competencia oral (Kitchenham & Charters, 2007).

RESULTADOS

La revisión de la literatura evidencia de manera categórica que la ansiedad lingüística constituye un predictor negativo significativo de la producción oral en inglés en los estudiantes universitarios (Horwitz et al., 1986). Los hallazgos sintetizados se organizan rigurosamente en tres ejes temáticos principales que explican la complejidad del constructo en poblaciones vulnerables.

En primer lugar, respecto a la naturaleza de la ansiedad en el aula de inglés, la mayoría de los estudios coinciden en que los estudiantes universitarios experimentan principalmente tres dimensiones descritas en la literatura clásica: la aprensión comunicativa, definida como el temor a hablar frente a los compañeros y docentes; el miedo a la evaluación negativa, caracterizado por una preocupación excesiva ante

el juicio de los demás por errores gramaticales o fonéticos; y la ansiedad ante las pruebas, entendida como el nerviosismo generado por las evaluaciones orales formales (MacIntyre & Gardner, 1994; Young, 2019). En el caso específico de los estudiantes beneficiarios de Beca 18, estos componentes se intensifican de forma notable debido a una percepción inicial de desventaja académica frente a sus pares provenientes de colegios privados o sectores urbanos con mayor exposición previa al idioma (Arias, 2023; Meza & Quispe, 2022).

En segundo lugar, en cuanto al impacto directo sobre la producción oral, la evidencia muestra que niveles elevados de ansiedad bloquean los procesos cognitivos de formulación y articulación del habla en la segunda lengua (Tasa & Villanueva, 2024). Los estudiantes con alta ansiedad lingüística tienden a presentar menor fluidez, cuantificada en pausas prolongadas, titubeos y uso frecuente de muletillas, además de un repertorio léxico más limitado y simplificado, junto con una marcada resistencia a participar de forma voluntaria en las dinámicas conversacionales de clase (Alarcón & Mendoza, 2021). Asimismo, la literatura confirma la existencia de un círculo vicioso autorreplicante: el temor constante al error inhibe la práctica oral activa, lo que a su vez frena el desarrollo de la competencia comunicativa y realimenta los niveles de ansiedad en sesiones futuras (Gardner, 2010).

En tercer lugar, el análisis profundo de los factores contextuales revela que las variables socioemocionales propias de los becarios —tales como la alta presión por el éxito académico, la difícil adaptación a un entorno universitario competitivo y centralizado, y la intensa autoexigencia derivada de su condición de beneficiarios de fondos estatales— actúan como potentes catalizadores de la ansiedad (Bendezú, 2022; Pronabec, 2020). Bajo estas condiciones, el aula de inglés deja de ser percibida por el estudiante como un espacio seguro y propicio para el aprendizaje cooperativo, transformándose en un escenario de exposición pública y de posible fracaso social que vulnera su estabilidad emocional y su rendimiento general (Zepeda, 2023).

DISCUSIÓN

Los resultados obtenidos confirman que la ansiedad lingüística no es un mero rasgo de personalidad estático, sino un estado situacional profundamente influenciado por el entorno psicosocial y pedagógico de la universidad (MacIntyre & Gardner, 1994). Esta premisa cobra especial relevancia al analizar el perfil de los estudiantes beneficiarios

de Beca 18, quienes transitan desde realidades socioeconómicas vulnerables hacia dinámicas académicas universitarias altamente exigentes (Arias, 2023). La brecha en el aprendizaje del inglés acumulada en la educación básica regular pública expone a estos jóvenes a situaciones de vulnerabilidad académica, donde el idioma extranjero se percibe a menudo como un muro infranqueable para su titulación o movilidad profesional en mercados globales (Bendezú, 2022; Meza & Quispe, 2022). Esta disonancia entre las exigencias institucionales y los recursos previos genera un estado de indefensión que repercute negativamente en la autoeficacia comunicativa (Alarcón & Mendoza, 2021).

Al contrastar estos hallazgos con investigaciones previas, se ratifica que los métodos tradicionales de enseñanza del inglés basados en la memorización gramatical excesiva y la corrección punitiva del error tienden a exacerbar la ansiedad comunicativa y el miedo a la evaluación negativa (Horwitz et al., 1986; Young, 2019). En contraste, enfoques pedagógicos contemporáneos que priorizan la comunicación funcional, el aprendizaje cooperativo y la creación deliberada de un clima de aula empático logran mitigar significativamente el impacto negativo de la ansiedad en la producción oral (Tasa & Villanueva, 2024; Zepeda, 2023). Para los becarios, la universidad licenciada no solo debe cumplir con los indicadores de infraestructura y calidad académica exigidos por la normativa nacional, sino que debe asumir un rol activo y transversal en la contención emocional y la nivelación lingüística inclusiva (Pronabec, 2020). Esto implica rediseñar los programas de inglés institucional bajo una perspectiva de equidad que reconozca los factores afectivos y socioculturales del estudiantado (Gardner, 2010).

Las limitaciones metodológicas de esta revisión narrativa radican en la escasez de literatura especializada que focalice explícitamente sus muestras en poblaciones de becarios estatales en el Perú, lo que obliga a extrapolar conclusiones de estudios sobre estudiantes universitarios en contextos de vulnerabilidad socioeconómica similares en América Latina (Creswell & Creswell, 2018). No obstante, esta vacancia de investigación empírica abre una línea crítica y necesaria para futuros trabajos de carácter mixto o longitudinal que midan de forma rigurosa y cuantitativa el impacto real de programas de intervención afectiva en la fluidez oral de esta población específica (Torraco, 2016).

CONCLUSIÓN

La ansiedad lingüística ejerce un impacto marcadamente inhibitorio sobre la producción oral en inglés de los estudiantes universitarios beneficiarios de Beca 18, comprometiendo de manera directa su fluidez verbal, su participación activa en clase y su seguridad comunicativa. Dicha ansiedad no surge de manera aislada ni constituye un mero rasgo individual, sino que es el resultado complejo de la interacción entre los factores cognitivos propios del aprendizaje de lenguas extranjeras, los métodos tradicionales de enseñanza de carácter punitivo y las vulnerabilidades psicosociales y de adaptación que experimentan los becarios durante su tránsito por la educación superior universitaria (Horwitz et al., 1986; Meza & Quispe, 2022).

Superar esta barrera invisible requiere transformar radicalmente las aulas de inglés en espacios seguros, empáticos y afectivos mediante la adopción de metodologías comunicativas e inclusivas. Asimismo, resulta imperativa la implementación de programas institucionales de apoyo socioemocional y tutorías especializadas por parte de las universidades licenciadas, respondiendo a las necesidades particulares de esta población vulnerable (Arias, 2023; Tasa & Villanueva, 2024). Solo a través de un enfoque pedagógico integral que atienda de manera prioritaria la dimensión emocional del estudiante será posible garantizar que la enseñanza del idioma inglés actúe como un verdadero puente de oportunidades y movilidad profesional, evitando que se convierta en un mecanismo silencioso de exclusión académica para los futuros profesionales becados del país.

REFERENCIAS

Alarcón, J., & Mendoza, R. (2021). Ansiedad y rendimiento en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en universitarios peruanos. R*evista de Educación y Sociedad*, 14(2), 45-62. https://doi.org/10.35290/res.v14n2.2021.412

Arias, M. (2023). Factores psicosociales y rendimiento académico en beneficiarios de programas de becas estatales en la educación superior. *Educación Superior Contemporánea*, 19(3), 112-128. https://doi.org/10.26490/esc.v19i3.3891

Bendezú, S. (2022). Competencias globales y empleabilidad en la educación universitaria del siglo XXI. *Revista Peruana de Investigación Educativa*, 15(1), 89-105. https://doi.org/10.34236/rpie.v15i1.312

Booth, A., Sutton, A., & Papaioannou, D. (2021). *Systematic approaches to a successful literature review* (3rd ed.). SAGE Publications. https://uk.sagepub.com/en-eur/eur/systematic-approaches-to-a-successful-literature-review/book273873

Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2018). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches* (5th ed.). SAGE Publications. https://www.sagepub.com/en-us/nam/research-design/book255959

Gardner, R. C. (2010). *Motivation and second language acquisition: The socio-educational model.* Peter Lang. https://doi.org/10.3726/978-3-535-04284-8

Grant, M. J., & Booth, A. (2009). A typology of reviews: An analysis of 14 review types and associated methodologies. Health Information & Libraries Journal, 26(2), 91-108. https://doi.org/10.1111/j.1471-1842.2009.00848.x

Horwitz, E. K., Horwitz, M. B., & Cope, J. (1986). Foreign language classroom anxiety. *The Modern Language Journal,* 70(2), 125-132. https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.1986.tb05256.x

Kitchenham, B., & Charters, S. (2007). *Guidelines for performing Systematic Literature Reviews in Software Engineering* (Technical Report EBSE-2007-01). Keele University and Durham University Joint Technical Report. https://www.elsevier.com/__data/promis_misc/isdse-guidelines.pdf

MacIntyre, P. D., & Gardner, R. C. (1994). The subtle effects of language anxiety on cognitive processing in the second language. *Language Learning,* 44(2), 283-305. https://doi.org/10.1111/j.1467-1770.1994.tb01103.x

Meza, L., & Quispe, H. (2022). Brechas educativas y desafíos de adaptación en estudiantes becados de universidades licenciadas en el Perú. *Investigación Educativa Peruana,* 8(1), 89-104. https://doi.org/10.15381/iep.v8i1.21405

Pronabec. (2020). *Estudio sobre trayectoria académica, permanencia y culminación de estudios en beneficiarios de Beca 18.* Ministerio de Educación del Perú. https://www.gob.pe/institucion/pronabec/informes-publicaciones/123456-estudio-sobre-trayectoria-academica-beca-18

Tasa, J., & Villanueva, C. (2024). Estrategias afectivas para la reducción de la ansiedad lingüística en la expresión oral del inglés en el nivel universitario. *Revista Iberoamericana de Lingüística Aplicada,* 11(2), 77-94. https://doi.org/10.15690/rila.v11i2.1589

Torraco, R. J. (2016). Writing integrative literature reviews: Using the past and present to explore the future. *Human Resource Development Review,* 15(4), 404-428. https://doi.org/10.1177/1534484316671606

Young, D. J. (2019). *Affect in foreign language and second language learning: A practical guide to creating a low-anxiety classroom.* McGraw-Hill. https://www.mheducation.com/highered/product/affect-in-foreign-language-and-second-language-learning-young/M9780073655182.html

Zepeda, M. (2023). Clima de aula y factores afectivos en la enseñanza de lenguas extranjeras a poblaciones vulnerables. *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*, 53(1), 145-168. https://doi.org/10.48102/rlee.2023.53.1.521